

38'  **Rodman**
YACHT



38'

Modèle de croisière compact de Rodman, il présente les caractéristiques et attributs structurels et ergonomiques propres aux bateaux de longueurs supérieures.

Il s'agit d'un bateau de croisière pensé pour vivre pleinement les émotions en mer.

È il modello da crociera più compatto di Rodman, ma con specificità e caratteristiche strutturali ed ergonomiche tipiche della funzionalità di imbarcazioni di lunghezze superiori.

Un'imbarcazione pensata per vivere le emozioni che offre il mare.

 **Rodman**





Une mer à découvrir *Un mare da scoprire*

NM



Fiabile, solide, silencieux, fonctionnel, rapide et sûr : ce bateau réunit les conditions essentielles à une navigation parfaite dans toutes les circonstances et en tous lieux. Profitez-en sans limites !

La navigation en conditions calmes vous permettra de découvrir des sensations uniques.

Affidabile, robusta, silenziosa, funzionale, veloce e sicura, questa imbarcazione riunisce in sé le condizioni essenziali per una perfetta navigazione in qualsiasi luogo e circostanza, a vostra disposizione perché ne godiate e la viviate appieno.

La tranquillità di navigazione vi permetterà di provare le sensazioni più piacevoli.





R

Temps pour vous-même



Ce bateau est doté de grands espaces extérieurs sur le fly bridge, le cockpit et la partie avant pour plus de plaisir durant vos voyages, dans les moments de détente avant d'atteindre votre destination.

Repos, intimité : ressentez la tranquillité.

Dispone di ampi spazi esterni, in flybridge, pozzetto e a prua, che permettono di goderne al massimo durante la traversata e nei momento di relax una volta giunti a destinazione.

Tempo di riposo, di intimità, di pace.



Tempo per te





Vie à bord Vita all'interno







Des intérieurs spacieux et lumineux, des plafonds remarquablement hauts dans les zones communes. Des espaces parfaitement distribués, synonymes d'une adaptabilité inégalée. Deux cabines doubles avec salle de bains indépendante, cuisine spacieuse et salon / salle à manger.

Un concept unique d'habitabilité fonctionnelle qui lui octroie le rang du modèle le plus spacieux de sa catégorie.

Interni ampi, luminosi e di notevole altezza in tutte le aree comuni. Spazi perfettamente ottimizzati sia per distribuzione che per versatilità. Dotata di due cabine doppie con bagno indipendente, cucina spaziosa e dinette.

Concetto unico di abitabilità funzionale che ne fanno il modello più spazioso all'interno della sua categoria.





Voyager, naviguer, s'évader, profiter
de la mer...

Un sentiment profond qui envahit
spontanément aussi bien ceux qui
prennent la mer pour la première
fois que les navigateurs expérimentés.

Des instants uniques qui vous
transmettent l'immensité de la mer
comme un lieu inconnu et familier à
la fois.

Viaggiare, navigare, evadere,
godere del mare...

Un sentimento profondo che
sorge spontaneo sia al primo
contatto con il mare che quando si
è già navigatori esperti.

Istanti irripetibili nei quali si
sente il mare come luogo
sconosciuto e al tempo stesso
familiare.



Des sensations à vivre

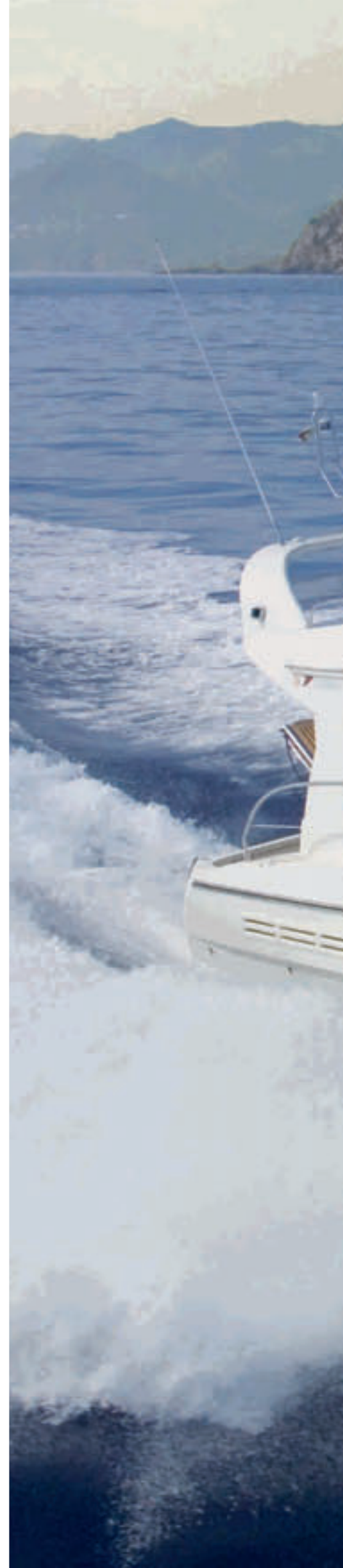
Un yacht qui se manœuvre très facilement et intuitivement, équipé de postes de commande rassemblant les toutes dernières technologies.

Technologie et conception réunies pour convertir la navigation en sensations uniques et inoubliables.

Sensazioni da vivere

Uno yacht che è facile e intuitivo manovrare, con posti di comando che dispongono delle tecnologie più avanzate.

Tecnologia e progettazione si uniscono per fare dei tuoi momenti di navigazione sensazioni uniche e indimenticabili.







INSIDE RQS

RODMAN QUALITY SYSTEM

BIEN PLUS QUE LA CONSTRUCTION DE BATEAUX

Le système RQS (Rodman quality System) implique un ensemble de critères et de processus de qualité appliqué à la conception, la production, la livraison et la garantie des bateaux Rodman.

Il s'agit d'une manière unique de concevoir et de construire - la philosophie de travail de Rodman - qui vise à atteindre des niveaux de qualités optimaux. Des exigences qui vont bien au-delà des conditions requises par les normes applicables à la construction des bateaux de plaisance.

Le système RQS est un élément distinctif des bateaux de plaisance de Rodman, le résultat de connaissances acquises durant plus de 30 ans dans la construction de tous types de bateaux (professionnels, de plaisance, ...) dans son chantier naval situé sur les rives de l'océan Atlantique.

Les grands principes du système RQS sont les suivants :

Qualité certifiée

Rodman effectue un contrôle exhaustif de chaque processus et opération, consistant à l'homologation des fournisseurs et à la réalisation d'essais physico-chimiques dans son laboratoire interne ou encore aux essais en mer de tous les bateaux construits, effectués en accord avec les protocoles spécifiques les plus exigeants.

Rodman est le premier chantier naval européen à avoir reçu les certificats de qualité et de respect de l'environnement (ISO 9901 et ISO 14001, émis par l'organisme Lloyd's Register Quality Assurance) et le certificat PECAL / AQAP 2110, et le seul fabricant de bateaux de plaisance à posséder ces trois certificats simultanément.

Preuve de la fiabilité de ses niveaux de qualité, **Rodman propose une garantie commerciale limitée de la coque, d'une durée de 10 ans contre les dégâts structurels et d'une durée de 5 ans contre l'osmose.**

(Garantie sujette aux conditions générales.)

Ingénierie intégrale

Les départements techniques et de développement de Rodman utilisent des outils de CAO-FAO ultramodernes pour concevoir et construire des modèles et des moules, ainsi que les versions les plus récentes des logiciels de conception en 3D. Ces outils leur permettent d'obtenir des conceptions précises et uniques, avec une analyse optimale de l'ergonomie des bateaux, ainsi que de la distribution des services et des installations.

Les programmes d'ingénierie avancée permettent de concevoir et de mettre en place **les dernières technologies nautiques sur vos bateaux**. Par exemple, Rodman est **le premier fabricant au monde à utiliser la technologie IPS de Volvo Penta** et à la proposer comme option de motorisation sur plusieurs de ses modèles.

Solidité structurelle

Les structures des bateaux Rodman sont conçues et construites conformément aux règlements des grandes sociétés de classification internationales. Pour vous garantir toujours plus de garanties en termes de solidité et de rendement, **les conceptions des coques sont surdimensionnées pour offrir la meilleure résistance** dans les limites maximales de vitesse et de motorisation. La solidité structurelle des bateaux est déterminée par différents facteurs, notamment :

- les poids à l'état léger, supérieurs aux autres bateaux de longueur similaire
- le rapport élevé entre le poids de la structure PRFV et le poids à l'état léger
- les caractéristiques structurelles du fond, une combinaison d'éléments longitudinaux et transversaux de laminés monolithiques, des allonges transversales et des varangues

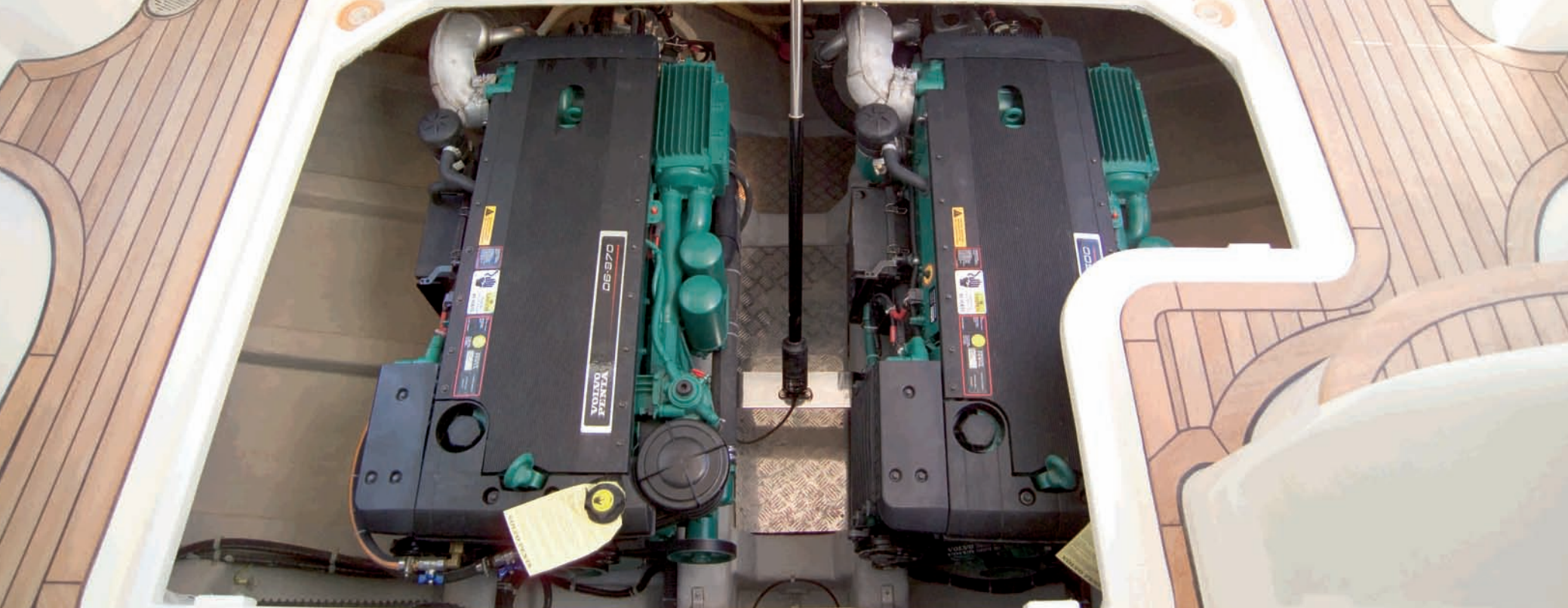
Sécurité, rendement et navigabilité maximale

La philosophie de fabrication de Rodman est basée sur la solidité, la sécurité, la navigabilité. Ces valeurs essentielles doivent se maintenir tout au long de la vie utile du bateau, dans toutes les situations (pêche, plaisance, croisière) et dans toutes les conditions météorologiques.

Lors de la phase de construction, nous utilisons les meilleurs matériaux, équipements et systèmes (électriques et électroniques, matières premières homologuées pour leur utilisation en milieu marin, installations homologuées par les fournisseurs, etc.), que nous appliquons avec des **critères d'installation professionnels bien plus exigeants que les normes en vigueur régissant la construction nautique de plaisance.**

Habitabilité fonctionnelle

Lors de la conception et de la construction des bateaux Rodman, l'étude approfondie de l'habitabilité extérieure et intérieure (grands espaces, excellente visibilité, parfaite harmonisation entre les différentes zones du bateau) représente l'une des caractéristiques essentielles. Ce processus repose sur des analyses préalables exhaustives. L'habitabilité fonctionnelle et l'adaptabilité de nos modèles forment une combinaison unique. Il s'agit d'**une approche révolutionnaire de l'ergonomie, des espaces** et des ambiances qui vous permet de vivre pleinement l'expérience de la navigation en mer.



MOLTO DI PIÙ CHE COSTRUIRE BARCHE

Rodman Quality System (RQS) prevede un insieme di criteri e procedure per la qualità applicati alla progettazione, produzione, consegna e garanzia delle imbarcazioni Rodman.

È un modo unico di progettare e costruire ed è la filosofia di lavoro di Rodman, che ha come obiettivo il raggiungimento dei massimi livelli di qualità ma si trasforma in una autoesigenza che va oltre quanto richiesto dalle normative applicabili alla costruzione di imbarcazioni da diporto.

RQS è un elemento distintivo delle imbarcazioni da diporto Rodman, il risultato del know-how acquisito in oltre 30 anni nella costruzione di tutti i tipi di imbarcazioni (professionali, da difesa, spaziali, ...) nei suoi cantieri navali situati sulle rive dell'Oceano Atlantico.

I principi fondamentali su cui si basa RQS sono i seguenti:

Qualità certificata

Rodman effettua un autocontrollo capillare di ogni processo e operazione, dall'approvazione della qualifica dei fornitori alle prove chimico-fisiche nel suo laboratorio interno, fino alla realizzazione di collaudi in mare con tutte le imbarcazioni costruite, sempre secondo i protocolli più severi e specifici.

È il primo cantiere europeo ad avere ottenuto le certificazioni di qualità e ambientali ISO 9001 e ISO 14001, certificate dal Lloyd's Register Quality Assurance, e la PECAL / AQAP 2110, ed è l'unico costruttore di imbarcazioni da diporto che possiede tutte le tre certificazioni contemporaneamente.

A dimostrazione dell'affidabilità dei suoi standard qualitativi, Rodman offre una garanzia commerciale limitata sullo scafo di 10 anni per danni strutturali e di 5 anni per l'osmosi.

(soggetto alle condizioni generali di garanzia).

Progettazione integrale

L'ufficio tecnico e l'ufficio sviluppo di Rodman utilizzano i più moderni strumenti CAD-CAM applicati alla progettazione e costruzione di modelli e stampi e le versioni più aggiornate dei software per il disegno tridimensionale, che permettono loro di ottenere disegni precisi ed esclusivi, con un'analisi ottimizzata dell'ergonomia dell'imbarcazione e della distribuzione dei servizi e degli impianti.

I suoi programmi di progettazione avanzata consentono di progettare e adottare nelle sue imbarcazioni le tecnologie nautiche più avanzate, come dimostra il fatto di essere stato il primo costruttore al mondo ad adottare la tecnologia IPS di Volvo Penta e a presentarla come opzione di motorizzazione in vari suoi modelli.

Solidità strutturale

Le strutture delle imbarcazioni Rodman sono progettate e costruite nel rispetto dei regolamenti di prestigiose società di classificazione di fama internazionale e, per fornire garanzie di solidità e rendimento ancora maggiori, i progetti degli scafi sono sovradimensionati per offrire la massima resistenza anche ai limiti massimi di velocità e motorizzazione.

La solidità strutturale delle imbarcazioni viene determinata da vari fattori distintivi, tra i quali spiccano:

- i pesi a imbarcazione scarica, superiori ad altre imbarcazioni di lunghezze simili
- il rapporto elevato tra il peso della struttura in PRFV e il peso a imbarcazione scarica
- le caratteristiche strutturali del fondo, in una combinazione di elementi longitudinali e trasversali di laminati monolitici, paratie trasversali e madieri.

Sicurezza, rendimento e massima navigabilità

La filosofia di fabbricazione di Rodman si basa sulla robustezza, la sicurezza, la navigabilità e prevede che

questi valori chiave si debbano conservare per tutta la vita utile dell'imbarcazione, nelle situazioni più disparate, dalla pesca alla breve gita e alla crociera e in tutte le condizioni climatiche e marine.

Nel processo di costruzione si utilizzano i materiali, gli apparecchi e gli impianti più avanzati, sia elettrici che elettronici, materie prime omologate per uso marino, impianti omologati dai fornitori, tutto questo con criteri professionali di installazione molto più severi di quelli imposti dalle normative esistenti per la nautica da diporto, garantendo alle imbarcazioni Rodman la massima affidabilità.

Abitabilità funzionale

Una caratteristica fondamentale dei progetti e delle costruzioni delle imbarcazioni Rodman è l'attento studio dell'abitabilità esterna e interna, con ampi spazi, grande visibilità e una perfetta armonizzazione delle diverse zone dell'imbarcazione. Questo processo viene realizzato conducendo approfondite analisi preventive.

L'abitabilità funzionale è un fattore che incide direttamente sulla versatilità nel godimento del mare; costituisce un approccio assolutamente rivoluzionario nell'ergonomia degli spazi e degli ambienti, permettendo di vivere appieno l'esperienza della navigazione.



Installations de moteurs homologuées par des fournisseurs internationaux.
Installations électriques avec des câbles homologués pour utilisation marine

Impianti di motori omologati da fornitori internazionali.
Impianti elettrici con cavi omologati per uso marino.

N

La Nouvelle Manière de Naviguer *Un nuovo stile di navigare*

■ **INSIDE
IPS**



Rodman a été le premier constructeur à présenter et à commercialiser des bateaux intégrant le système révolutionnaire IPS (Inboard Performance System) conçu par Volvo Penta. Les bateaux équipés de ce système bénéficient de l'évolution extraordinaire des performances octroyée par ce type de motorisation.

Entièrement électronique, ce nouveau système intègre, dans un seul bloc, les systèmes de propulsion, de direction, d'échappement et de circulation de l'air.

Les avantages essentiels liés au système IPS installé sur les bateaux Rodman sont les suivants :

UNE ACCÉLÉRATION PLUS PUISSANTE

Le système IPS permet un meilleur rendement du moteur, traduit par une augmentation de la capacité d'accélération (jusqu'à 75 % supérieure aux systèmes traditionnels) avant atteindre le régime planant : le délai passe de 15 à 5 secondes. De même, vous atteignez la vitesse de pointe plus rapidement.

MOINS DE CONSOMMATION, PLUS D'AUTONOMIE

La haute efficacité de ce type de motorisation et les meilleures performances du système permettent de réduire la consommation de combustible (jusqu'à 25 %) et d'augmenter l'autonomie à vitesse de croisière (jusqu'à 35 %).

DES MANŒUVRES PLUS FACILES

Lorsque l'une des unités de propulsion directionnelles est en fonctionnement, tout le courant et la force de l'hélice s'orientent dans le sens souhaité.

En outre, le système entièrement électronique permet de réduire le diamètre de virage (jusqu'à 50 %). En conséquence, les manœuvres et les opérations d'approche et d'amarrage au port à basse vitesse sont considérablement simplifiées.

PLUS D'ESPACE INTÉRIEUR

L'installation du nouveau système de propulsion s'effectue au fond de la coque, immédiatement avant le tableau arrière, à travers des ouvertures spécialement adaptées intégrées à la coque. Résultats : d'importantes économies d'espace mis à profit efficacement pour d'autres aspects du bateau :

- plus d'espace pour le rangement du matériel de pêche ;
- plus d'espace pour l'installation de porte-cannes ;
- possibilité d'installer un groupe électrogène ;
- possibilité d'installer un réfrigérateur et un congélateur coffre.

PLUS DE CONFORT

Le système expulse les gaz de la combustion à travers l'unité de propulsion située sous le bateau, ce qui permet d'amortir et de réduire de 50 % le bruit du moteur ainsi que les émissions vers l'extérieur.

En outre, les vibrations sont également réduites de manière considérable grâce au soutien d'amortissement de l'unité de propulsion de la coque qui absorbe les forces de propulsion et de direction. Les moteurs disposent ainsi d'une suspension beaucoup plus souple.

En définitive, une navigation plus simple, intuitive, familière, confortable et sûre pour profiter pleinement de vos sorties en mer.



Rodman è stato il primo costruttore al mondo a presentare e commercializzare imbarcazioni dotate del rivoluzionario sistema IPS (Inboard Performance System) di Volvo Penta, ottenendo una straordinaria evoluzione delle prestazioni delle imbarcazioni da diporto che utilizzano queste motorizzazioni. Questo nuovo sistema completamente elettronico integra con successo, nello stesso gruppo, i sistemi di propulsione, timoneria, scarico e prese a mare. I vantaggi delle imbarcazioni Rodman dotate del sistema IPS si possono essenzialmente riassumere così:

MAGGIORE ACCELERAZIONE

Il sistema IPS permette una maggior efficienza del rendimento del motore, che si traduce in un incremento fino al 75% della capacità di accelerazione fino al raggiungimento del regime di planata rispetto ai sistemi tradizionali, che così si riduce da 15 a 5 secondi. Allo stesso modo, la velocità massima si raggiunge in un tempo più breve.

MINORI CONSUMI, MAGGIORE AUTONOMIA

L'elevata efficienza di questo tipo di motorizzazione e le migliori prestazioni del sistema consentono una riduzione fino al 25% dei consumi di combustibile e conseguentemente un aumento fino al 35% dell'autonomia dell'imbarcazione a velocità di crociera.

MAGGIORE FACILITÀ DI MANOVRA

Grazie ai suoi gruppi propulsori orientabil, permette che tutta la spinta dell'elica si orienti nel

senso desiderato, ed essendo il sistema totalmente elettronico, la manovrabilità risulta considerevolmente migliorata; durante la navigazione consente una riduzione fino al 50% del raggio di virata ed in manovra un incremento notevolissimo della facilità sia nelle operazioni di accosto che di ormeggio in porto a bassa velocità.

PIÙ SPAZIO ALL'INTERNO

L'installazione del nuovo sistema di propulsione si effettua sul fondo dello scafo, immediatamente prima dello specchio di poppa, attraverso gli appositi fori integrati nello scafo. Il risultato è un significativo risparmio di spazio, che si può sfruttare efficacemente per altri usi dell'imbarcazione, ottimizzando l'abitabilità.

MAGGIOR COMFORT

Il sistema espelle i gas combusti dal gruppo propulsore da sotto l'imbarcazione, smorzando e riducendo fino al 50% il rumore del motore e il livello di emissioni all'esterno. Peraltro, le vibrazioni del motore si riducono considerevolmente grazie agli attacchi del gruppo propulsore dello scafo dotati di sistema ammortizzante, che assorbono le forze di propulsione e di guida e consentono ai motori una sospensione molto più morbida. In definitiva, una navigazione più facile, intuitiva, familiare, comoda e sicura che consente di godere più pienamente i momenti trascorsi in mare.



38



41



Rodman Yacht est la gamme de vedettes de croisière de Rodman, comprenant des modèles de 38 à 64 pieds.

Des bateaux robustes, puissants, à la pointe de la technologie.

Des yachts uniques, luxueux, dotés d'une forte personnalité reposant sur le confort, la sécurité et l'attention aux moindres détails.

Le concept révolutionnaire appliqué à la conception et à l'ergonomie des bateaux les dote non seulement de caractéristiques de constructions inégalables, pour une navigation sereine et en totale sécurité, mais également de grands espaces, d'une

luminosité intérieure resplendissante et d'une habitabilité optimale associant fonctionnalité et intimité. Pour goûter aux plaisirs de la navigation et des moments de détente au cours de la traversée.

Des bateaux à vivre sans limites, à vivre sur la mer.

Les vedettes de croisière Rodman Yacht symbolisent les aspirations profondes des amoureux du plaisir et des moyens de se le procurer, sans soucis, sans limites à l'imagination et avec la sécurité de profiter pleinement, en toute sérénité, de moments uniques dans des lieux de rêve.

56



64

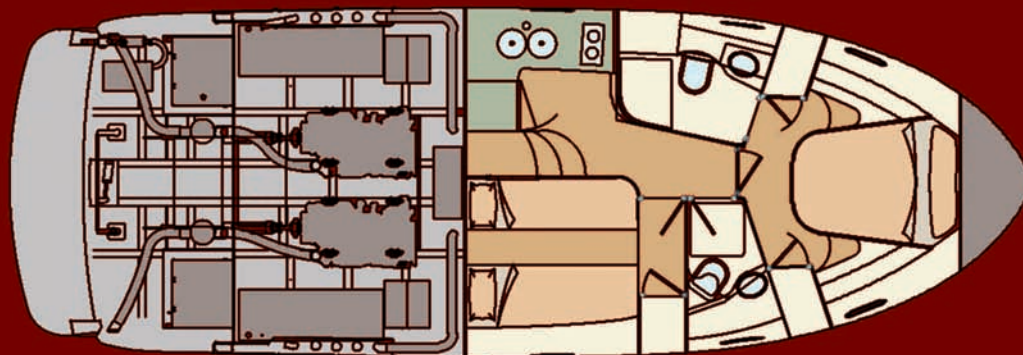
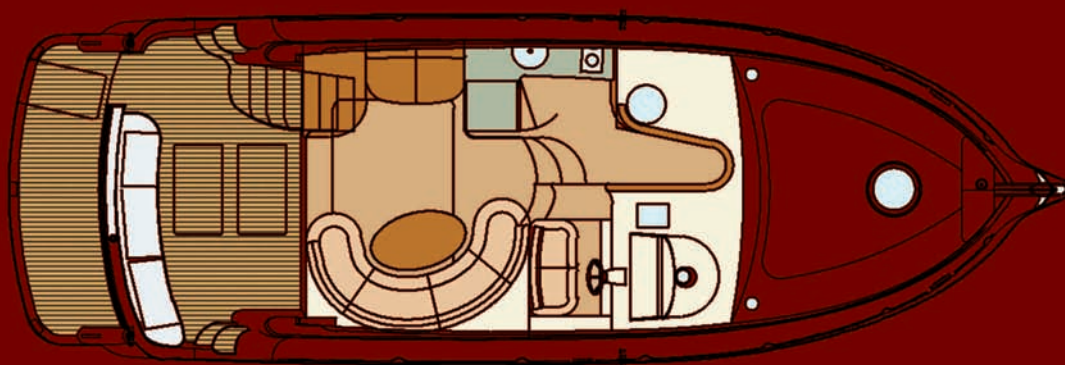
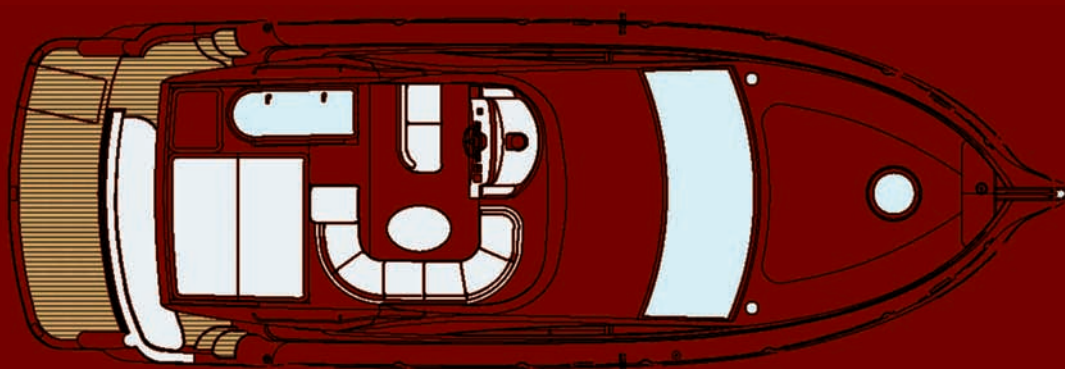


Rodman Yacht è la gamma di cruiser di Rodman che va dai 38 ai 64 piedi. Imbarcazioni robuste, potenti, tecnologicamente perfette. Yacht unici, lussuosi, con una personalità esclusiva basata sulla comodità, la sicurezza e la cura per il dettaglio. Concepiti secondo un rivoluzionario concetto di progettazione ed ergonomia, che conferisce loro non soltanto caratteristiche costruttive insuperabili per la navigazione più piacevole e affidabile, ma anche spazi ampi, una luminosità interna risplendente e una abitabilità perfetta che coniuga funzionalità e

assoluta intimità, sia per l'uso durante la navigazione che nei momenti di relax durante la traversata. Imbarcazioni da vivere a fondo, senza smettere di vivere il mare.

I cruiser Rodman Yacht simboleggiano le aspirazioni più profonde di chi ama il piacere e la sua ricerca. Liberi da preoccupazioni, con l'immaginazione del navigatore e la sicurezza di poter godere tranquillamente e pienamente i momenti più unici nei luoghi più irraggiungibili.

38'  **Rodman**
Y A C H T



PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

• Catégorie de conception CE	B
• Nombre max. de personnes à bord	12
• Longueur hors-tout (LH)	11,40 m
• Longueur totale (avec plate-forme)	11,80 m
• Largeur de la coque (BH)	3,91 m
• Déplacement max.	11200 kg
• Capacité en combustible	940 litres;
1 000 litres pour la version IPS	
• Capacité en eau douce	400 litres
• Réservoir des eaux noires	106 litres
• Motorisation de 2 x 310 CV à 2 x 370 CV.	

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI:

• Categoria di progettazione	B
• Numero massimo di persone	12
• Lunghezza dello scafo (LH)	11,40 m
• Lunghezza fuori tutto	11,80 m
• Larghezza dello scafo (BH)	3,91 m
• Dislocamento massimo	11200 kg
• Capacità carburante	940 litri;
1000 litri Versione IPS	
• Capacità acqua dolce	400 litri
• Capacità acque nere	106 litri
• Motorizzazione da 2 x 310 CV a 2 x 370 CV.	

KITCHENETTE/ Dinette

Canapés-siège du pilote/ Divano-sedile di guida

Cuir naturel/ Pelle naturale

**



001

**



002

Cuir naturel Alcantara®/ Alcantara®

**



003

**



004

Similicuir/ Simil cuoio



005



006

Simili-daim/ Simil camoscio



007

*



008

Rideaux fenêtres-cloison arrière/
Tende finestra-paratia



009

Sol/ Pavimento

*



Moquette/ Moquette

**



Bois/ Legni

CABINE DU PROPRIÉTAIRE/ Cabina armatoriale

Couverture de lit/ Copriletto

*



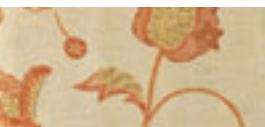
Bolero Natural



Bolero Tostado



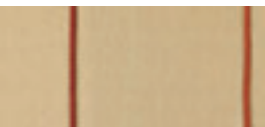
Rimini 2



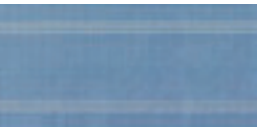
Rimini 6



014



015



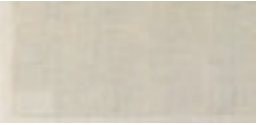
016



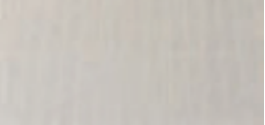
017

Rideaux/ Tende

*



019



020

Sol/ Pavimento



Moquette/ Moquette

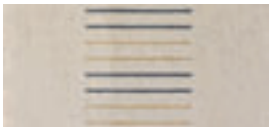
CABINES DES INVITÉS/ Cabine ospiti

Têtes de lit des cabines/ Testate cabine

*



Fandango Natural



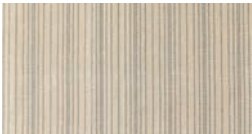
Fandango Tostado



Hana 7



Hana 3



O25



O26



O27



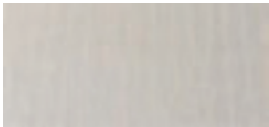
O28

Rideaux/ Tende

*



O30



O31

Sol/ Pavimento



Moquette/ Moquette

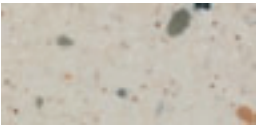
FINITIONS INTÉRIEURES/ Finiture interne

Revêtements en corian® dans les salles de bains/
Top in corian® nei bagni



Atlantis

Lavabos en corian® blanc/ Lavabi in corian® bianco



Tumbled Glass

Bois intérieurs/ Legni interni



Cerisier/ Ciliegio

Bois extérieurs/ Legni esterni



Tek/ Teak

(*) Option conseillée/ Scelta consigliata
(**) Consulter tarifs des équipements en option/ Verificare il prezzo della dotazione optional

Le choix des coloris doit être communiqué deux mois avant la livraison du bateau. En cas de non respect de cette condition, Rodman Polyships SAU s'autorise à installer les options standard correspondantes au cas particulier. Rodman Polyships SAU se réserve le droit de modifier les options indiquées sans avis préalable.

I rivestimenti devono essere definiti due mesi prima della consegna dell'imbarcazione. In mancata osservanza di questo termine, Rodman Polyships SAU potrà installare la dotazione standard corrispondente. Rodman Polyships SAU si riserva il diritto di cambiare le possibilità di scelta indicate senza preavviso.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

1 CONCEPTION ET CONSTRUCTION

La conception et la construction du modèle Rodman 38 Yacht sont effectuées dans le respect des normes dictées par la CE et sont homologuées par l'organisme notifié Lloyd´s Register Quality Assurance GMBH, ce qui leur confère les garanties suivantes:

• Sécurité du bateau • Fiabilité des installations (électricité et services) • Structure résistante • Stabilité • Contrôle environnemental durant la construction • Conception testée en canaux d'ingénierie hydrodynamique • Système de protection contre les incendies • Utilisation de matériaux homologués par la CE pour le milieu marin • Installations homologuées par leurs différents fournisseurs.

2 ÉQUIPEMENT STANDARD

2.1 SYSTÈMES INSTALLÉS À BORD DU BATEAU: systèmes de refroidissement indépendants pour chaque moteur*; 3 pompes de cale submersibles avec alarme et fonctionnement automatique ; pompe de cale manuelle dans la salle des machines ; système d'évacuation des eaux (dalots) dans le cockpit, le fly bridge et sur le pont ; 2 réservoirs de combustible en acier inoxydable ; 2 réservoirs pressurisés* de stockage d'eau douce en aluminium ; chaudière électrique avec accumulateur et chauffe-eau ; douche sur le pont et valve d'eau douce dans la salle des machines ; vidange des eaux noires à l'aide d'un système de vidage approprié, pompe et générateur de vide par toilettes et réservoir de stockage avec filtre anti-odeur ; ventilation naturelle et forcée de la salle des machines avec ventilateurs et extracteurs ; air conditionné préinstallé ; système d'échappement des gaz* ; direction hydraulique* ; 2 extincteurs portables à poudre sèche avec conduit d'extinction dans la kitchenette ; 2 anodes sacrificielles et 2 anodes coniques sur l'extrémité des arbres de propulsion, avec plaque anti-galvanique et plaque de masses indépendante pour les équipements électriques.

2.2 ÉLÉMENTS DE LA COQUE, DU PONT ET MÉTALLIQUES: guindeau de 1 000 W ; 6 bittes en acier inoxydable ; essuie-glaces ; plate-forme de harponnage, main courante et filières en acier inoxydable poli ; échelle de bain en aluminium ; isolement dans la salle des machines ; flaps électrohydrauliques ; ceinture en acier inoxydable ; fenêtres frontales en verre trempé, fenêtres latérales coulissantes en verre trempé ; à l'arrière, cloison en acier inoxydable avec verres securit.

2.3 AMÉNAGEMENTS: Cabine du propriétaire : sol en PRFV revêtu de moquette, lit double avec coffre ; armoire éclairée et penderie ; éclairage général et de chevet ; hublot au plafond ; mobilier et portes en bois de cerisier ; hublot circulaire au plafond ; 2 hublots ouvrables ; **Salle de bains cabine du propriétaire :** cloisons, sol et plafond en PRFV ; lavabo et alentours en CORIAN ; douche indépendante avec cloison ; accessoires de bain complets ; mitigeur ; miroir ; hublot ouvrable ; toilettes avec système de vidange ; **Cabine invités :** sol en PRFV revêtu de moquette ; mobilier et portes en bois de cerisier ; 2 lits individuels ; armoire ; table de chevet centrale ; éclairage de chevet et général ; accès au poste de pilotage ; hublot ouvrable ; **Salle de bains invités :** cloisons, sol et plafond en PRFV ; lavabo et alentours en CORIAN ; douche incorporée ; accessoires de bain complets ; mitigeur ; miroir ; hublot ouvrable ; toilettes avec système de vidange ; **Poste de pilotage :** console en PRFV à deux niveaux ; siège pilote double ; tableau électrique ; commandes complètes des moteurs et cadrans ; **Cuisine :** mobilier en bois de cerisier avec appareils électroménagers encastrés ; évier en acier inoxydable ; plan de travail en CORIAN ; cuisinière vitrocéramique à 2 foyers ; sol en bois ; plan de travail en matière synthétique ; réfrigérateur ; four à micro-ondes ; **Kitchenette :** sofa en forme de U ; mobilier en bois de cerisier avec meuble de service à bâbord et 2 fauteuils intégrés ; table ; éclairage général ; radio CD avec haut-parleurs utilisables à l'extérieur ; **Fly bridge :** poste de pilotage double, sofa-kitchenette en forme de U avec table réglable en hauteur; meuble de service avec lave-mains incorporé ; solarium spacieux à l'arrière ; arceau radar en PRFV ; pare-brise frontal et latéral ; **Cockpit :** sol antidérapant en PRFV ; escalier d'accès au fly bridge intégré avec marche en bois de teck ; siège à l'arrière en PRFV avec coffres de rangement et matelas ; accès à la plate-forme de bain intégrée en bois de teck, avec échelle de bain incorporée ; **Salle des machines* :** 2 réservoirs de combustible ; moteurs principaux, avec réducteurs et arbres de propulsion ; extracteurs et ventilateurs ; batteries de services et de démarrage ; **Local du servomoteur* :** réservoir d'eau douce ; cylindre de la direction hydraulique ; sortie des gaz d'échappement.

2.4 ÉQUIPEMENT DE NAVIGATION ET DE COMMUNICATION: VHF avec DSC et répéteur sur le fly bridge ; les deux postes de pilotage disposent d'un haut-parleur et d'un microphone ; compas dans les deux postes de pilotage.

2.5 ÉLECTRICITÉ: tableau principal de 12 V ; 2 batteries de 180 Ah pour le démarrage des moteurs ; 2 batteries de 180 Ah pour les services ; chargeur de batteries 12 V/60 ; prise de terre avec connecteurs 16 A ; éclairage intérieur et feux de navigation réglementaires.

2.6 VERSION IPS: système de circulation d'eau douce incorporé à la transmission IPS ; évite de nouvelles ouvertures dans la coque ; 1 réservoir de combustible en acier inoxydable de 1 000 litres ; 1 réservoir d'eau douce en aluminium ; système d'échappement intégré à la transmission IPS, rejetant les gaz mélangés à l'eau de refroidissement par la partie arrière du système IPS ; l'échappement est submergé et diminue les émissions sonores et de gaz à l'extérieur ; système de gouverne électrohydraulique intégré au système IPS, qui facilite grandement les manœuvres et l'utilisation du volant de direction ; espace d'arrimage dans la salle des machines ; dans le local des services (soute), nouvel espace d'arrimage de grandes dimensions, auquel vous accédez à travers l'écoutille située dans le salon.

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI

1 PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE

La progettazione e la costruzione del 38 Rodman Yacht avvengono secondo le normative CE; certificate dall'ente certificatore Lloyd´s Register Quality Assurance GMBH, la qual cosa offre importanti garanzie come:

• Sicurezza dell'imbarcazione • Affidabilità degli impianti (elettrici e servizi) • Resistenza strutturale • Stabilità • Controllo ambientale durante la costruzione • Progetto di ingegneria idrodinamica provato in canale • Protezione antincendio • Utilizzo di materiali omologati CE per mezzi marini • Impianti omologati dai diversi fornitori.

2 DOTAZIONE STANDARD

2.1 IMPIANTI DELL'IMBARCAZIONE: impianti di raffreddamento indipendenti per ogni motore*; 3 pompe a immersione con allarme e azionamento automatico; pompa di sentina manuale nel locale motori; sistema di ombrinali in pozzetto, flybridge e coperta; 2 serbatoi carburante in acciaio inox*; 2 serbatoi di acqua dolce in alluminio pressurizzato*; boiler elettrico con accumulo e minicaldaia; doccia in pozzetto e presa d'acqua dolce nel locale motori; scarico acque nere tramite vuoto, con pompa e generatore di vuoto per wc e serbatoio con filtro antiodore; ventilazione del locale motori naturale e forzata con ventilatori ed estrattori; predisposizione aria condizionata; impianto scarichi gas*; guida idraulica*; 2 estintori portatili a polvere secca con bocca antincendio nella dinette; 2 anodi di sacrificio e 2 conici alle estremità degli assi propulsori, isolatore galvanico e piastra di massa indipendente per gli apparecchi elettrici.

2.2 ELEMENTI DELLO SCAFO, COPERTA E FERRAMENTA: verricello da 1000 W; 6 bitte in acciaio inox; tergicristallo; pulpito, maniglie e battagliole in tubo di acciaio inox lucido; scala bagno in alluminio; isolamento nel locale motori; flap elettroidraulici; cinta in acciaio inox; finestre anteriori in vetro laminato, laterali scorrevoli in vetro temprato; paratia di poppa in acciaio inox con vetri securit.

2.3 DOTAZIONI: Cabina Armatoriale: pavimento in PRFV rivestito con moquette; letto matrimoniale con cassetto; armadio con luce e tubo appendiabiti; illuminazione generale e per la lettura; osteriggio nel soffitto; mobili e porte in legno di ciliegio; osteriggio circolare nel soffitto, 2 portelli ispezionabili; **Bagno cabina armatoriale:** pareti, pavimento e soffitto in PRFV; top e lavabo in CORIAN; doccia indipendente con paratia; accessori da bagno completi; rubinetteria monocomando; specchio; portello ispezionabile; wc con sistema di vuoto; **Cabina ospiti:** Pavimento in PRFV rivestito con moquette; mobili e porte in legno di ciliegio; 2 letti singoli; armadio; tavolino da notte centrale; illuminazione per lettura e generale; accesso al quadro comandi della postazione di pilotaggio; portello ispezionabile; **Bagno ospiti:** pareti, pavimento e soffitto in PRFV; top e lavabo in CORIAN; doccia incorporata; accessori da bagno completi; rubinetteria monocomando; specchio; portello ispezionabile; wc con sistema di vuoto; **Postazione di pilotaggio:** console in PRFV a due livelli; sedile di guida doppio; quadro elettrico; comandi completi motori e orologi; **Cucina:** mobili in legno di ciliegio con elettrodomestici a incasso; lavello in acciaio inox; top in CORIAN; piano cottura in vetroceramica a 2 fuochi, pavimento in legno; top in materiale sintetico; frigorifero; microonde; **Dinette:** divano a U; mobili in legno di ciliegio con mobile di servizio nel fianco di babordo e due poltrone integrate; tavolo; illuminazione generale; radio CD con altoparlanti adatti all'uso in esterni; **Flybridge:** postazione di pilotaggio doppia, divano-dinette a U con tavolo ad altezza regolabile; mobile di servizio con lavello incorporato; ampio prendisole a poppa; arco radar in PRFV; parabrezza a prua e sui fianchi; **Pozzetto:** pavimento in PRFV antisdrucchiolo; scala di accesso al fly completa di gradini in teak; sedile a poppa in PRFV con tambucci e cuscini; accesso alla piattaforma da bagno integrata in teak, con scala bagno incorporata; **Locale motori*:** 2 serbatoi carburante; motori principali, con riduttori y linee d'assi; estrattori e ventilatori; batterie di servizio e avviamento; **Locale di servizio*:** Serbatoio acqua dolce; cilindro della guida idraulica; collettori scarichi.

2.4 ATTREZZATURE DI NAVIGAZIONE E COMUNICAZIONE: VHF con DSC con ripetitore in fly, entrambi i posti dispongono di altoparlante e microfono; bussola su entrambi i posti guida.

2.5 ELETTRICITÀ: quadro principale da 12V; 2 batterie da 180 Ah., per l'avviamento dei motori; 2 batterie da 180 Ah per servizi; caricabatteria 12V/60; Presa da terra con connettori da 16 A; luci interne e luci di navigazione regolamentari.

2.6 VERSIONE IPS: impianto di circolazione acqua mare incorporato nella trasmissione IPS, che evita così la necessità di altre entrate nello scafo; 1 serbatoio carburante in acciaio inox da 1.000 litri; 1 serbatoio acqua dolce in alluminio; sistema di scarichi incorporato nel sistema di trasmissione IPS, con fumi che escono miscelati all'acqua di raffreddamento dalla parte di poppa di detta trasmissione; poiché questa uscita è sommersa diminuisce l'emissione di rumori e gas all'esterno; impianto di guida elettroidraulico integrato nel sistema IPS, che consente ampia manovrabilità e facilità d'utilizzo del volante di guida; nel locale motori spazio per stivaggio; nel locale di servizio (pagliolo), altro spazio di stivaggio di grandi dimensioni, cui si accede tramite portello ubicato nella sala.



38'  **Rodman**
YACHT





Rodman Polyships S.A.U. Pol. Ind. de la Borna s/n 36955 (Moaña) Pontevedra- Spain

Tel.: +34 986 811 818 • Tel. International: +34 986 811 807 • Fax: +34 986 811 817 • e-mail: ndeportiva@rodman.es • int.sales@rodman.es • www.rodman.es

Toutes les caractéristiques techniques et les performances mentionnées dans ce catalogue le sont à titre indicatif. Les valeurs obtenues sont directement influencées par les conditions de réalisation des essais et par l'état du bateau, et ne constituent en aucun cas des valeurs garanties. Rodman Polyships, SAU se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans avis préalable, en accord avec la politique d'amélioration et de développement continus de ses bateaux.

Les bateaux présentés dans ce catalogue incluent des équipements en option qui impliquent des coûts supplémentaires, ainsi que des accessoires installés à des fins illustratives et non présents dans la liste des équipements disponibles. Veuillez prendre contact avec votre distributeur Rodman pour consulter en détail les caractéristiques des bateaux. Ce catalogue ne constitue sous aucune circonstance une quelconque forme d'association entre Rodman Polyships, SAU, et ses distributeurs. Les distributeurs Rodman ne sont pas autorisés à représenter Rodman Polyships, SAU, ou à stipuler une quelconque relation contractuelle au nom de Rodman Polyships, SAU, ni à impliquer Rodman Polyships, SAU, dans des obligations contractuelles avec des tiers.

Date d'impression : novembre 2005

Tutte le caratteristiche tecniche e le prestazioni indicate in questo catalogo sono da ritenersi indicative. Non si possono garantire gli stessi valori prestazionali, in quando dipendono dalle circostanze della prova e dalle condizioni dell'imbarcazione. Rodman Polyships, SAU si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche senza preavviso, in base alla politica di miglioramento e sviluppo continuo delle sue imbarcazioni.

Le imbarcazioni raffigurate nel presente catalogo comprendono degli optional, disponibili ad un costo aggiuntivo, e accessori non inclusi nell'elenco delle dotazioni possibili, utilizzati a fini illustrativi. Verificare con il concessionario Rodman tutte le caratteristiche dell'imbarcazione. Il presente catalogo non costituisce alcuna forma di associazione tra Rodman Polyships, SAU e i suoi concessionari. I concessionari Rodman non sono autorizzati a rappresentare o stipulare alcun rapporto contrattuale a nome di Rodman Polyships, SAU né a vincolare Rodman a obblighi contrattuali con terzi.

Finito di stampare nel novembre 2005